

ACCORDING TO REGULATION
PPE 2016/425

**EN 353-1:2014
+ A1 2017**

igena

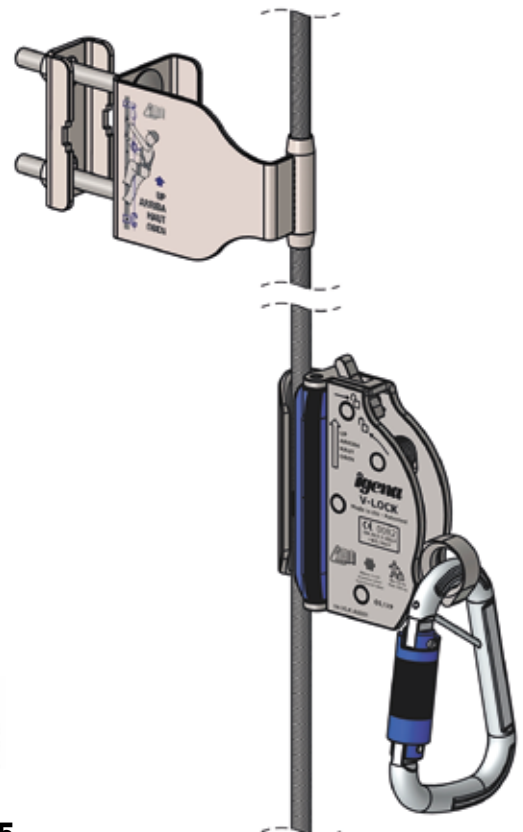
**Lifelines and
fall arrest anchors**



TECHNICAL DOSSIER

VERTICAL Lifeline


























MODEL	
SERIAL NUMBER / LOT	
MANUFACTURING DATE	
SERVICE DATE*	
USER*	




AS EUROPEAN
REGULATION
PPE 2016/425

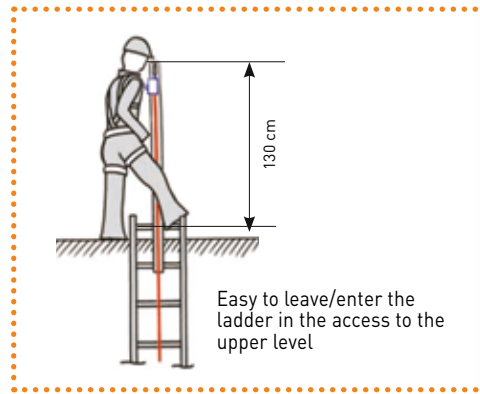
* to be completed by the client



-  **UK** - TECHNICAL DOSSIER. Vertical lifeline.
-  **BG** - ТЕХНИЧЕСКО ДОСИЕ. Вертикална осигурителна линия.
-  **CZ** - TECHNICKÁ DOKUMENTACE. Vertikálně kotvící vedení.
-  **DE** - TECHNISCHES DOSSIER. Absturzsicherung vertikal.
-  **DK** - TEKNISK DOKUMENTATION. Lodret livline.
-  **EE** - TEHNILINE TOIMIK. Vertikaalne ohutuskabel.
-  **ES** - DOSSIER TÉCNICO. Línea de vida vertical.
-  **FI** - TEKNINEN ASIAKIRJA. Pystysuora elämänlankajärjestelmä.
-  **FR** - DOSSIER TECHNIQUE. Ligne de vie verticale.
-  **GR** - ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ. Κάθετη γραμμή ζωής.
-  **HR** - TEHNIČKA DOKUMENTACIJA. Sigurnosna vertikalna linija.
-  **HU** - MŰSZAKI LEÍRÁS. A függőleges kábel.
-  **IT** - DOSSIER TECNICO. Linea di vita verticale.
-  **LT** - TECHNINĖS DOKUMENTACIJOS PAKETAS. Vertikali vedlinė.
-  **LV** - TEHNISKĀ DOKUMENTĀCIJA. Vertikālā drošības līnija.
-  **NL** - TECHNISCH DOSSIER. Verticale reddingslijn.
-  **PL** - DOKUMENTACJA TECHNICZNA. Pionowa linia bezpieczeństwa.
-  **PT** - DOSSIER TÉCNICO. Linha de vida vertical.
-  **RO** - DOSAR TEHNIC. Linie de viață verticală.
-  **RS** - TEHNIČKI DOSIJE. Vertikalna sigurnosna linija.
-  **RUS** - ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ. Вертикальная страховочная линия.
-  **SE** - TEKNISK DOSSIER. Vertikal räddningslina.
-  **SI** - TEHNIČNA DOKUMENTACIJA. Navpični rešilni kabel.
-  **SK** - TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIA. Vertikálne kotviace vedenie.
-  **AR** - الإضبارة التقنية. خط التثبيت العمودي.

TYPES OF ASSEMBLY

STEP range



STAINLESS STEEL CABLE ref: VI C
GALVANIZED CABLE ref: VG C

STAINLESS STEEL CABLE ref: VI A
GALVANIZED CABLE ref: VG A

TYPES OF ASSEMBLY

LATTICE TOWER range



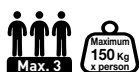
◀ V300

▶ V132

◀ V202 T

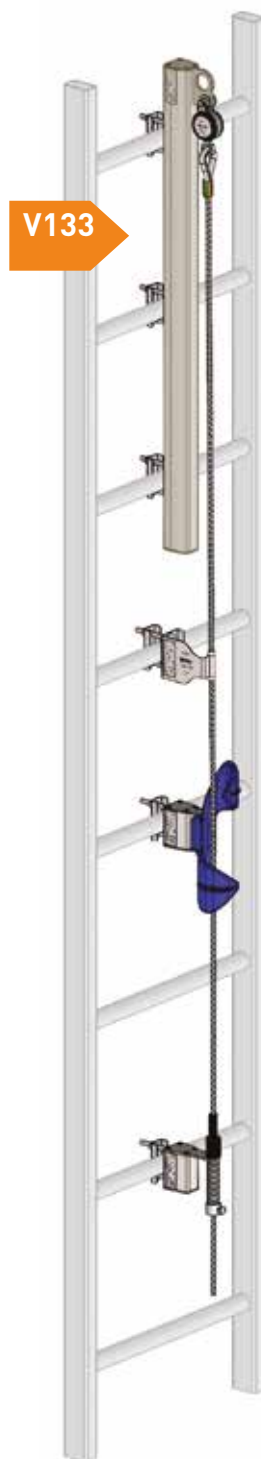
◀ V202 C

◀ V402 TR



STAINLESS STEEL CABLE **ref: VI T**
GALVANIZED CABLE **ref: VG T**

WIND TURBINE range



◀ V300

▶ V133

◀ V202 T

◀ V202 C

◀ V402



STAINLESS STEEL CABLE **ref: VI E**
GALVANIZED CABLE **ref: VG E**

TYPES OF ASSEMBLY

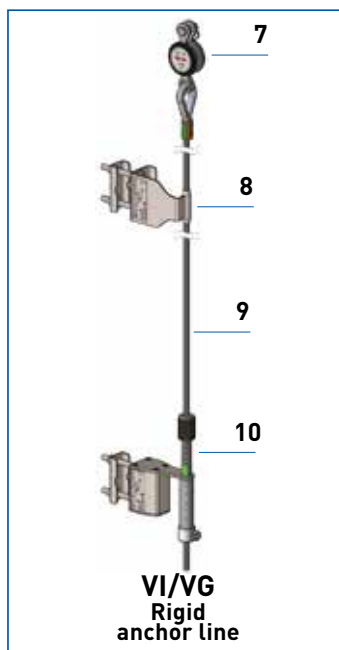
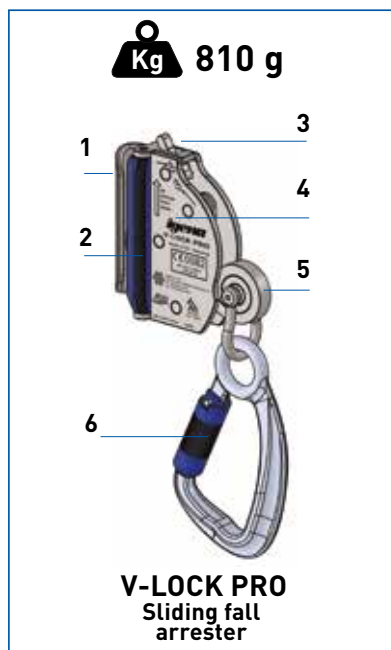
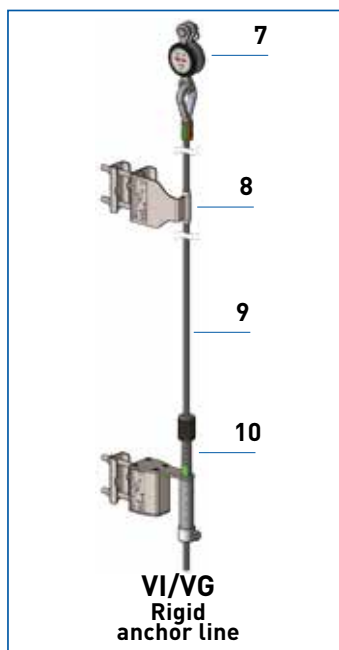
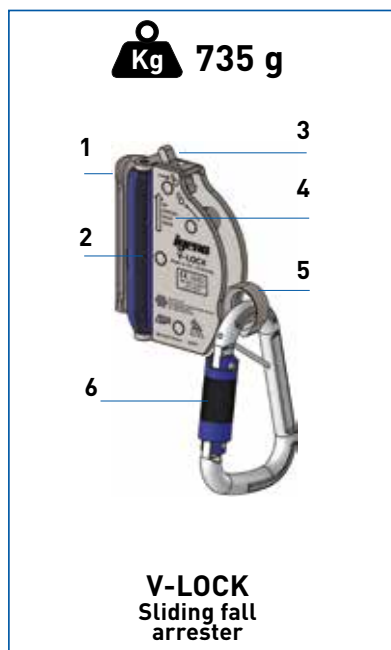
SIDE STRUT range (SECURED BY A CLAMP WITH 4 BOLTS)



STAINLESS STEEL CABLE ref: VI L
GALVANIZED CABLE ref: VG L



N - NOMENCLATURE



V-LOCK

V-LOCK PRO

igema
V-LOCK PRO
Made in EU - Patented

CE 0082
EN 353-1:2014
+A1/2017

Ø 8mm 7x10
Use only with VERTICALLINE systems:
VI : Stainless steel
VG : Galvanized steel

Min 80 kg
Max 150 kg

SN VLKP Axxxx yy/zz

M1 M2 M3 M4 M5 M6 M7 M8 M9 M10

3 USERS
150kg

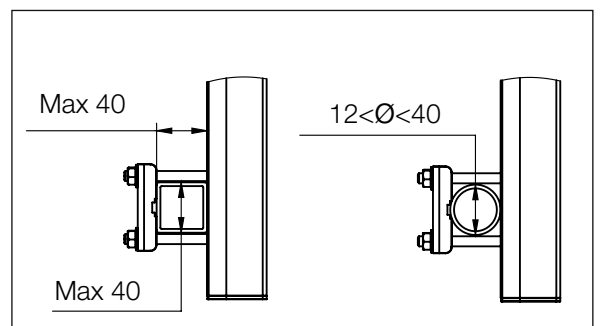
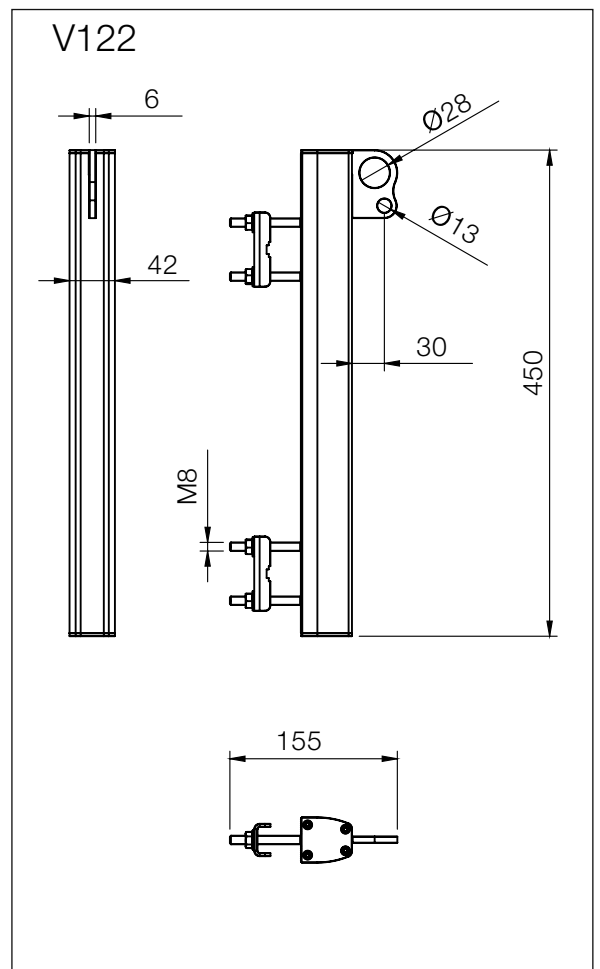
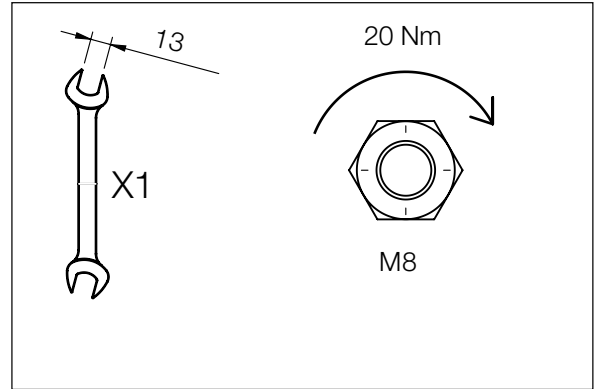
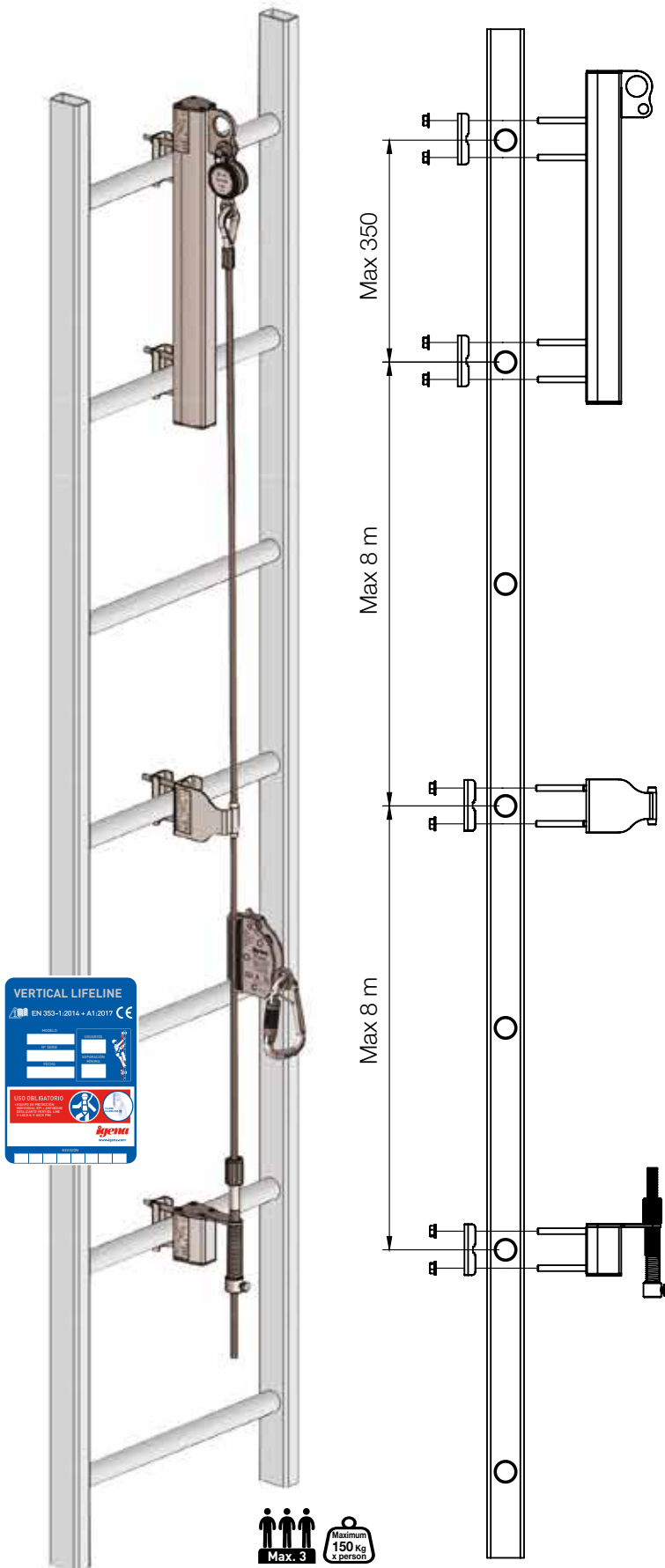
V-LOCK
>15°

V-LOCK PRO
>45°

CE 0082
EN 353.1:2014
+A1/2017

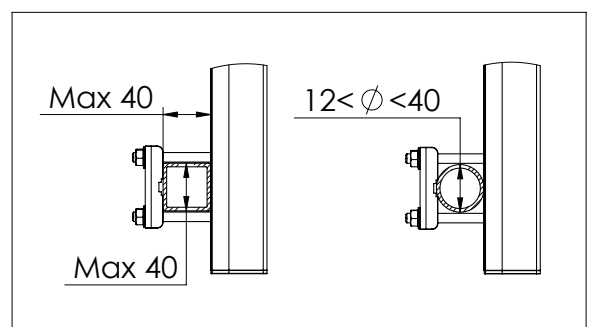
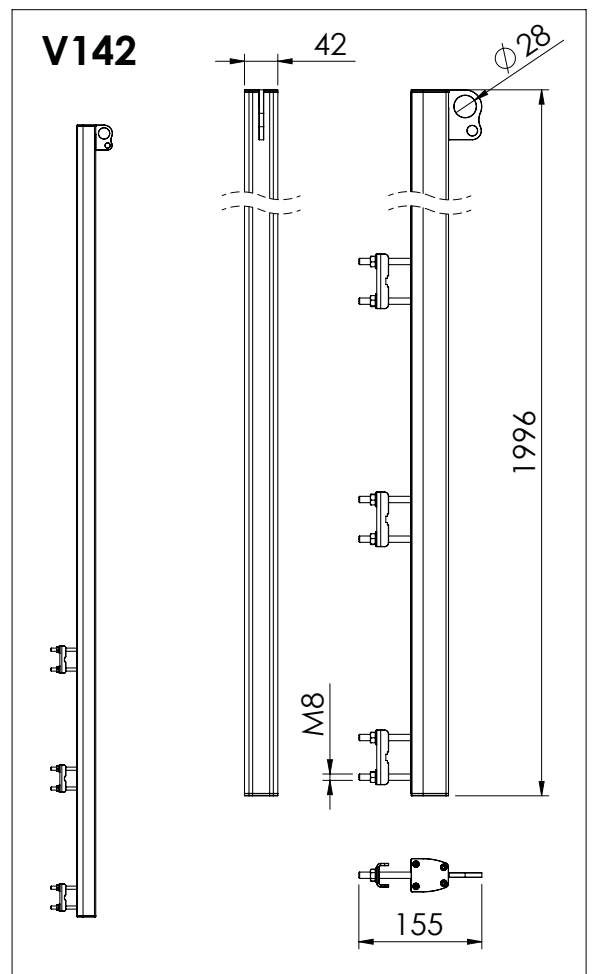
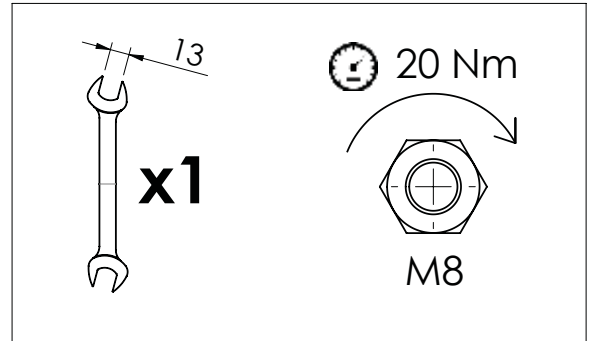
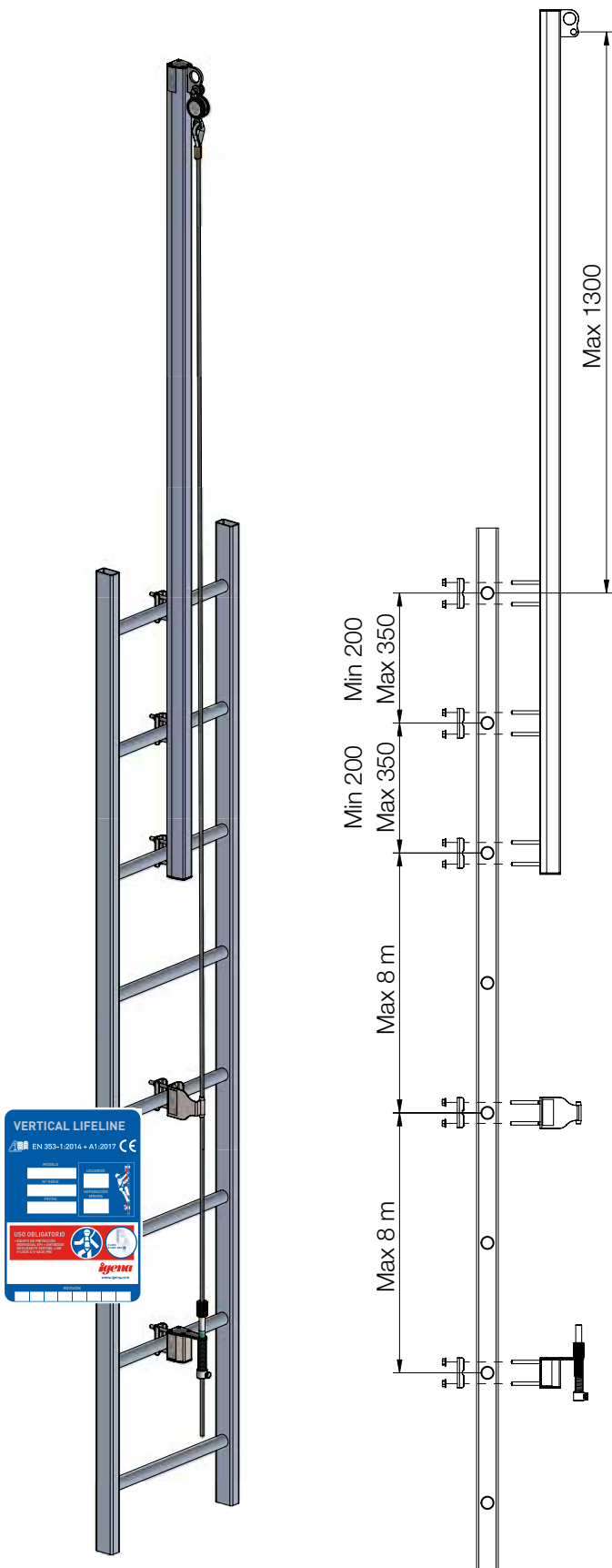
QUICK GUIDE TO FITTING ANCHOR POINTS

VIC 2T



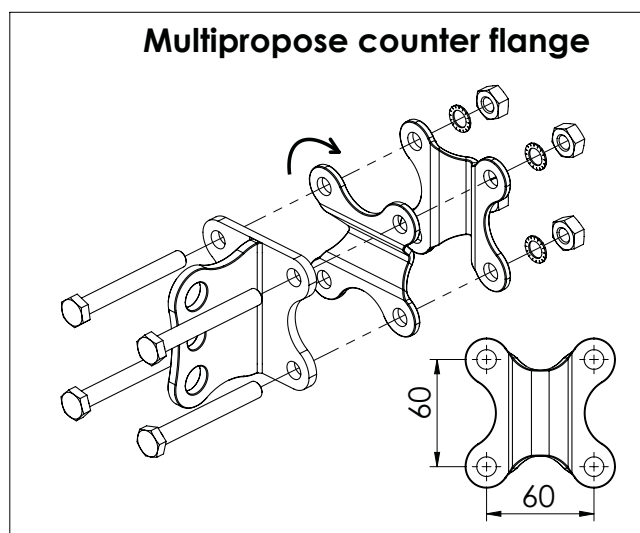
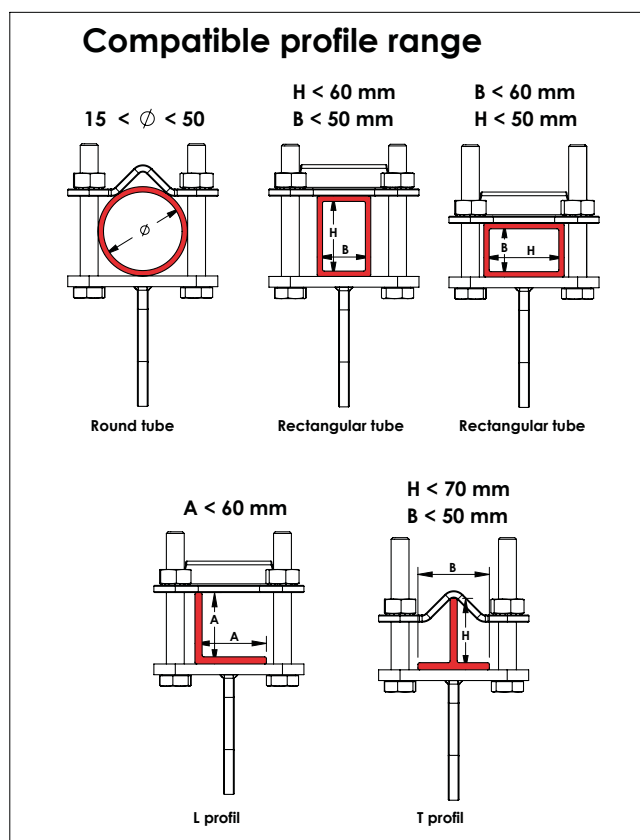
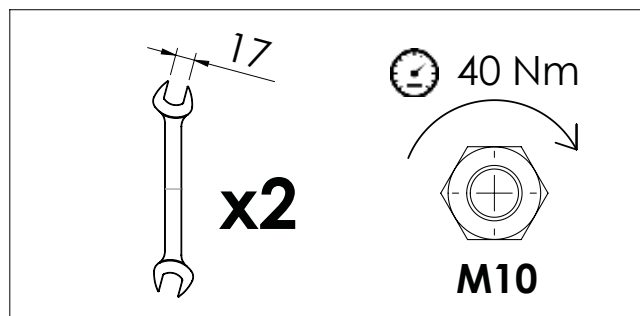
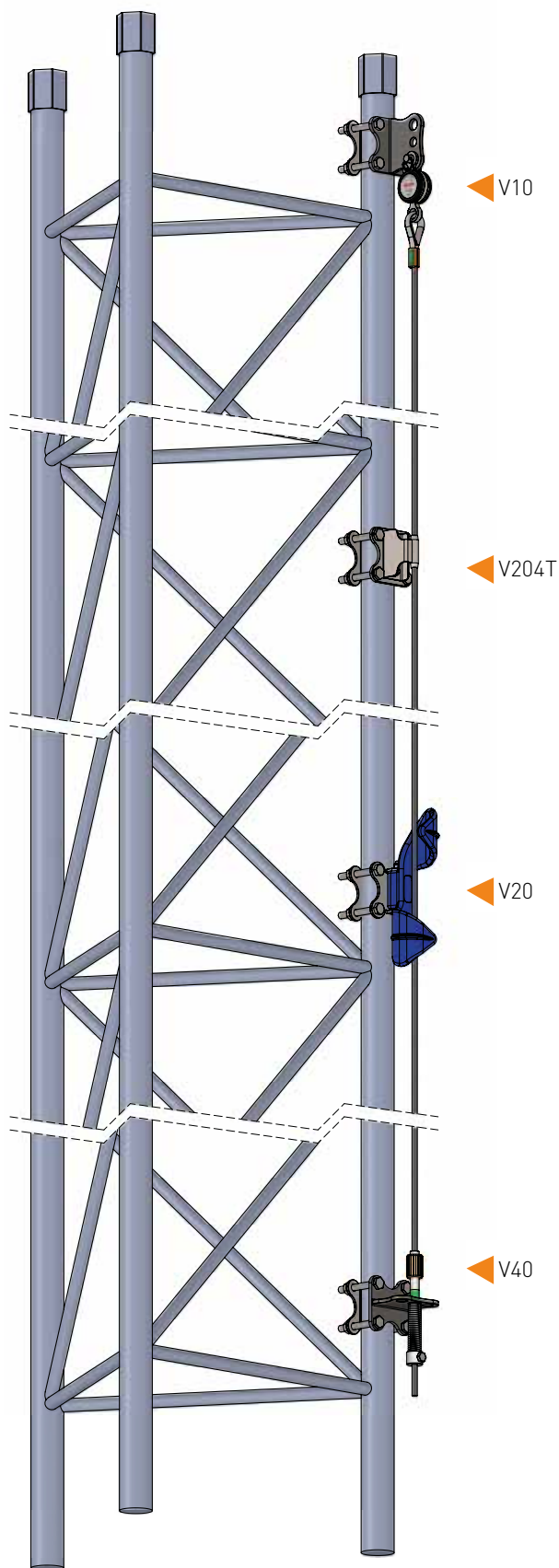
QUICK GUIDE TO FITTING ANCHOR POINTS

VIA2T



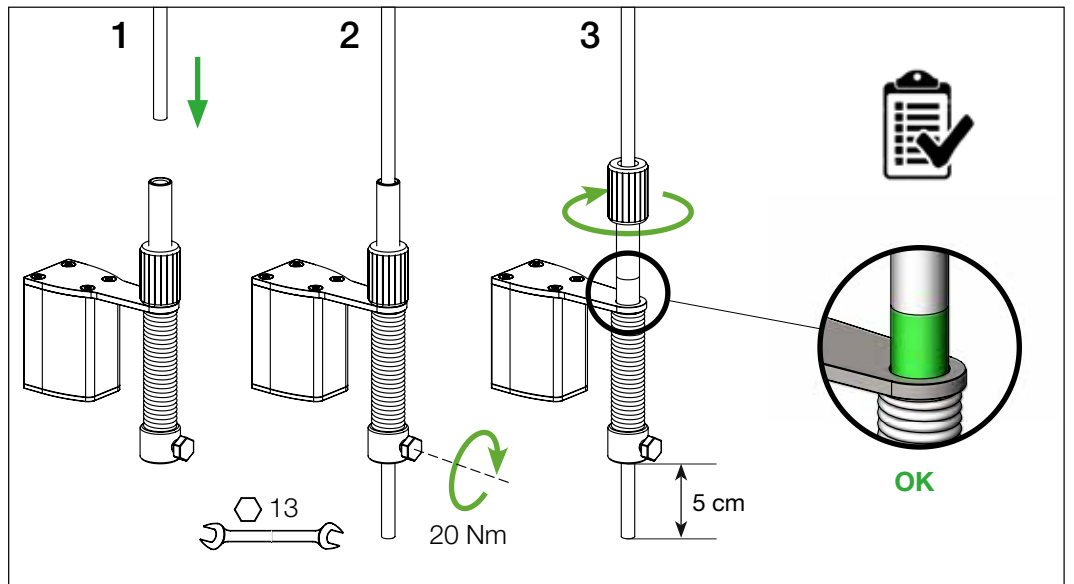
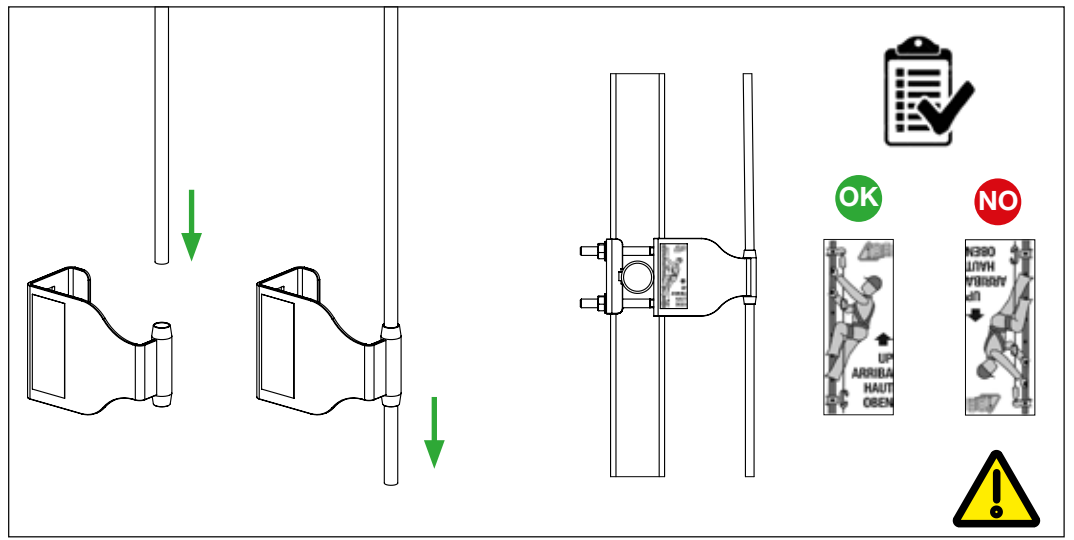
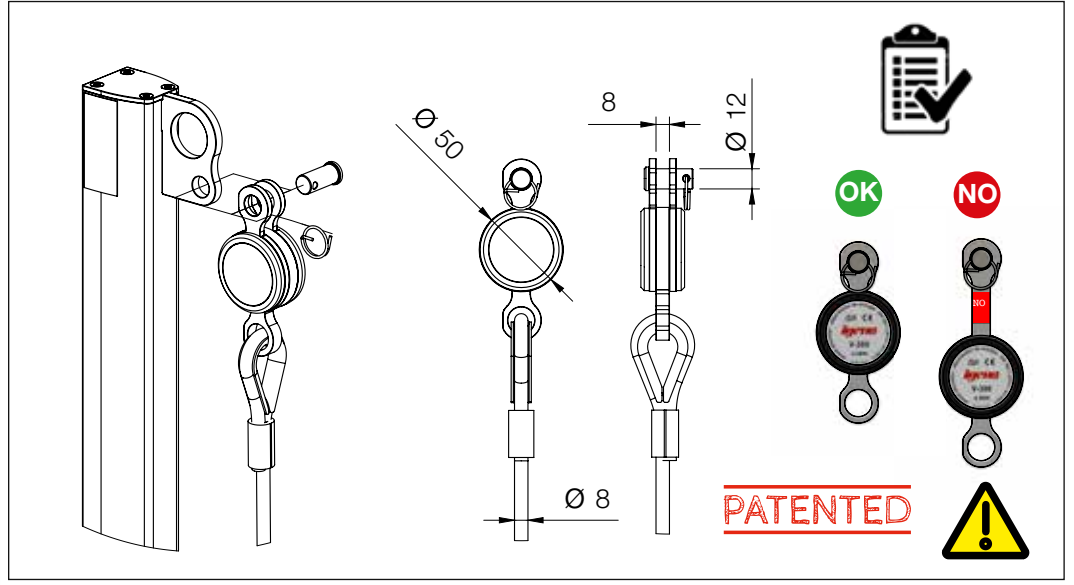
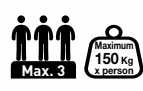
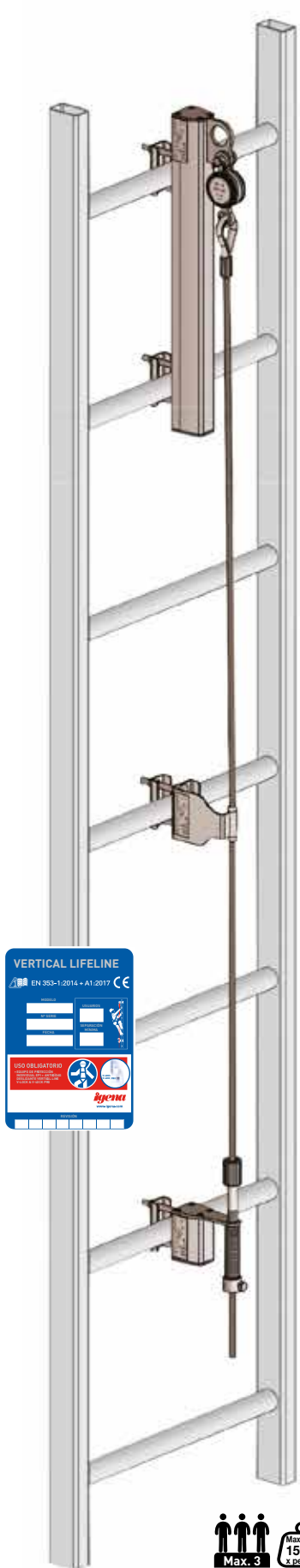
QUICK GUIDE TO FITTING ANCHOR POINTS

VIL4T/C



QUICK GUIDE TO INSTALLING THE CABLE

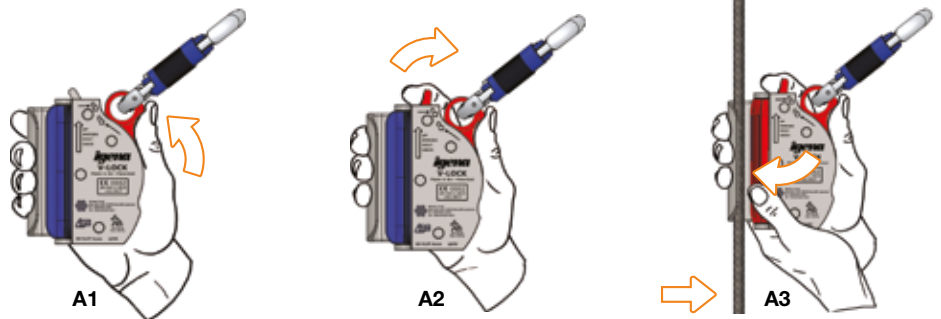
VI / VG



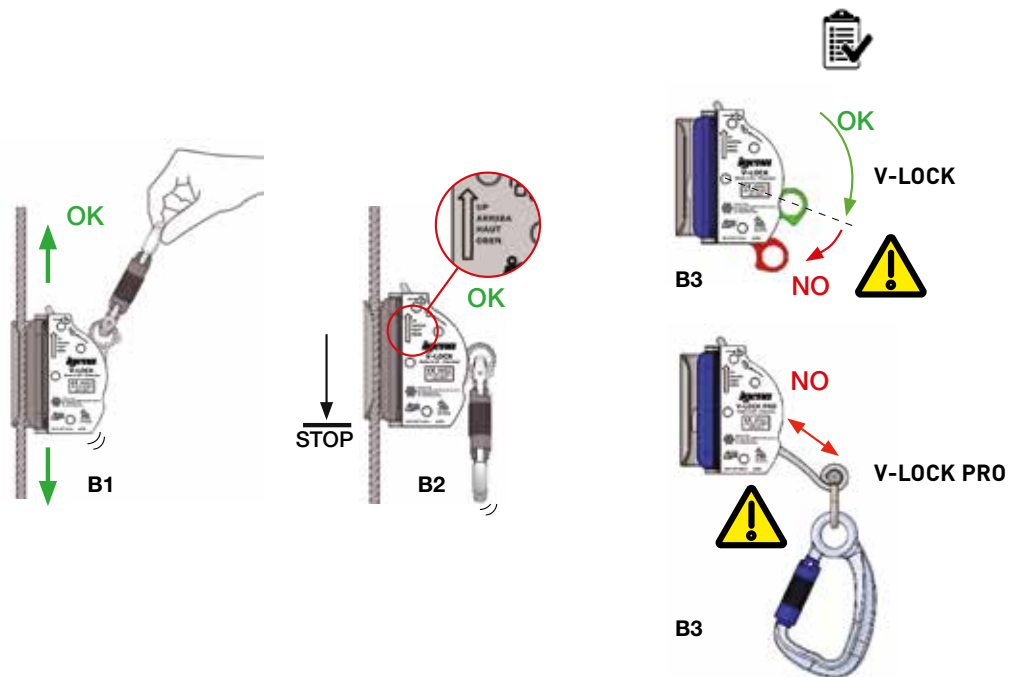
QUICK USER'S GUIDE

PATENTED

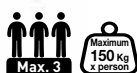
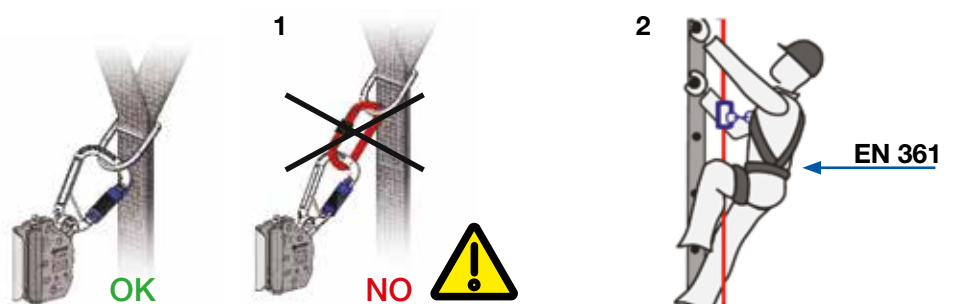
A - V-LOCK / V-LOCK PRO Installation



B - Control V-LOCK / V-LOCK PRO



C - Connection



**SPRAWDZIĆ / WYPEŁNIĆ
GWARANCJĘ NA OKŁADCE PLIKU**

MODEL	
NUMER SERYJNY / PARTIA PRODUKCYJNA	
MIESIĄC I ROK PRODUKCJI	
DATA USŁUGI*	
UŻYTKOWNIK*	

* do wypełnienia przez Klienta

N - NOMENKLATURA

- Urządzenie samozaciskowe**
1. Korpus
 2. Zasuwa
 3. Krzywka zwalniająca blokadę
 4. Płytką przednia
 5. Główna krzywka
 6. Złącze
- Lina kotwicząca**
7. Amortyzator
 8. Kotwienie pośrednie
 9. Lina
 10. Napinacz

WYJAŚNIENIE OZNACZEŃ

- M1. Blokada zasuwy zwolniona.
- M2. Prawidłowa orientacja przestrzenna (strzałka do góry)
- M3. Producent.
- M4. Model.
- M5. Laboratorium notyfikowane, odpowiedzialne za kontrolę produkcji.
- M6. Norma odniesienia.
- M7. Zapoznać się z instrukcjami przez użyciem.
- M8. Minimalne i maksymalne obciążenie wraz z materiałami.
- M9. Używać z liną IGENA Ø 8 mm 7x19 ze stali nierdzewnej lub cynkowanej.
- M10. Miesiąc i rok produkcji.
- M11. Numer seryjny.

Tabela inspekcji

Data inspekcji	Dobrze / NIE	Upoważniony inspektor	Data kolejnej weryfikacji

INSTALACJA i UŻYWANIE

A. Instalacja posuwnego urządzenia zaciskowego

1. Podnieść główną krzywkę do góry, aż do uzyskania styku.
 2. Pociągnąć za górny drażek do tyłu.
 3. Przekręcić zasuwę i wprowadzić linę do urządzenia samozaciskowego.
- Demontaż urządzenia samozaciskowego: powtórzyć czynności od 1 do 3 i usunąć urządzenie z liny.

B. Sprawdzanie urządzenia samozaciskowego

1. Sprawdzić, czy urządzenie samozaciskowe przesuwa się prawidłowo na linie.
2. Popuścić złącze i sprawdzić, czy urządzenie samozaciskowe blokuje się na linie. Sprawdzić, czy orientacja przestrzenna urządzenia samozaciskowego jest prawidłowa, tj. czy strzałka jest skierowana do góry.
3. Mechanizm kontrolny przeciążenia urządzenia samozaciskowego. Sprawdzić, czy krzywka nie przesuwa się poniżej wskazanego poziomu. W przypadku, gdy krzywka przesuwa się poniżej wskazanego poziomu, urządzenie należy wycofać z eksploatacji.

C. Przyłączenie do uprzęży

1. Przyjąć uprząż bezpośrednio do zatrzaśnika, nie używając żadnego innego elementu pomiędzy.
2. Sprawdzić, czy uprząż spełnia normę EN 361 i ma miejsce kotwienia w okolicy piersiowej.

D. Instalacja amortyzatora energii (przy górnym krańcu liny)

1. Podłączyć amortyzator energii do urządzenia kotwiącego przy pomocy kotka i umieścić pierścień bezpieczeństwa. Sprawdzić, czy urządzenie kotwiące jest zgodne z normą EN 795 A.

2. **Sprawdzenie:** sprawdzić, czy amortyzator jest w dobrym stanie technicznym i nie pojawia się sygnał **NO** (NIE).

E. Instalacja kotwy pośredniej prowadnicy

- E1. Przymocować kotwę pośrednią do drabiny (lub też miejsca mocowania) i przeciągnąć linę przez otwór. Zalecana odległość pomiędzy kolejnymi kotwami pośrednimi: **8 m wewnątrz, 6 m na zewnątrz.**

- E2. **Sprawdzenie:** Sprawdzić, czy strzałka jest skierowana do góry.

F. Instalacja napinacza

- F1. Przymocować napinacz do drabiny (lub też miejsca mocowania) i przeciągnąć linę przez otwór.
- F2. Przykręcić śrubę blokującą z momentem obrotowym 20Nm, utrzymując linę napiętą.
- F3. Maksymalnie połuźnić mosięzną nakrętkę, aż pojawi się złoty pierścień.
- F4. **Sprawdzenie:** Sprawdzić, czy złoty pierścień jest dobrze widoczny.
- F5. Mocno przymocować tabliczkę informującą o bliskości liny.

Opis systemu

System VI-LOCK / VG-LOCK składa się z przesuwnego urządzenia samozaciskowego V-LOCK oraz liny kotwiczącej VI (lina ze stali nierdzewnej) lub VG (lina ze stali cynkowanej). Urządzenie samozaciskowe V-LOCK pozwala na przesuwaniu się wzdłuż sztywnej liny kotwiczącej VI / VG, system składa się z pionowej liny o średnicy 8 mm 7x19 przymocowanej do górnego miejsca kotwienia. Przesuwne urządzenie samozaciskowe V-LOCK obejmuje zatrzaśnik, co pozwala na bezpośrednie przyzuciepienie się do miejsca kotwienia w okolicy klatki piersiowej na uprzęży użytkownika. W przypadku upadku urządzenie samozaciskowe blokuje się na linie i utrzymuje użytkownika.

Napięcie liny waha się od 25 do 30 kg po zainstalowaniu sztywnej liny kotwiczącej zgodnie z informacjami.

Przesuwne urządzenie samozaciskowe V-LOCK powinno być zawsze używane ze sztywną liną kotwiczącą VI / VG tej samej marki.

Zapobieganie upadkom z wysokości

Wszystkie prace wykonywane na wysokości powyżej 2 m od podłogi są niebezpieczne. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego 2016/425 środków ochrony indywidualnej należy używać po wcześniejszym przeszkoleniu pracowników o sposobie używania danego środka oraz niebezpieczeństwach wynikających z tej czynności. Posiadanie środków ochrony indywidualnej nie stanowi usprawiedliwienia dla narażania się niepotrzebnie na zagrożenia. Użytkownik powinien ograniczyć do minimum zagrożenie upadkiem.

Zycie użytkownika, wykonującego niebezpieczną pracę, zależy od używanego środka ochrony. Sprawdzenie tego środka jest więc bardzo ważne. Należy używać wyłącznie urządzeń, których jakości jest się pewnym. W przeciwnym wypadku należy skontaktować się z producentem lub osobą odpowiedzialną za instalację.

Warunki instalacji

Sztywną linę kotwiczącą VI/VG należy przymocować za górny kraniec do miejsca kotwienia zgodnie z normą EN 795 A: 2012 dotyczącą urządzeń kotwiących. Te miejsce kotwienia powinno być wyposażone w dodatkowy otwór o średnicy 12,5 mm w celu przymocowania górnego krańca liny kotwiczącej.

Struktura wspornikowa liny kotwiczącej powinna być pionowa lub prawie pionowa (pochylenie pomiędzy 75° a 90°).

Może to być pionowa drabina lub inna struktura używana do wchodzenia na górę (maszt, wieża, antena TELEKOMUNIKACYJNA itd.). Urządzenie kotwiące oraz struktura muszą być przystosowane do obciążenia pionowego w dół rzędu 1400daN, co odpowiada maksymalnej sile uderzenia w przypadku upadku przy współczynniku upadnięcia wynoszącym 2 i w przypadku, gdy lina kotwicząca jest używana przez 3 osoby.

Nie należy instalować sztywnej liny kotwiczącej VI/VG w miejscu, gdzie temperatury mogą przekraczać 60°C lub spadać poniżej -30°C.

Warunki stosowania

Ze względu na bezpieczeństwo w przypadku systemów zapobiegania upadkom jest obowiązkowe sprawdzenie przestrzeni poniżej stopami użytkownika na stanowisku roboczym przed użyciem danego systemu. Należy pamiętać, że w przypadku ciała o masie 100 kg, kiedy współczynnik upadnięcia wynosi 2 (najgorszy przypadek), przestrzeń pod stopami powinna wynosić przynajmniej 2 m. Na odległości 2 m użytkownik powinien uruchomić dodatkowe środki ochrony, zarówno w przypadku przemieszczania się do góry, jak i w dół.

Użytkownik powinien być w dobrym stanie zdrowia zgodnie z ustalonymi kryteriami, aby móc wykonywać roboty na wysokości w danym kraju. Produktu może używać jedynie osoba odpowiednio przeszkolona, kompetentna i świadoma ewentualnych zagrożeń.

Użytkownik powinien sprawdzić, czy nie występują przeszkody, które mogłyby utrudnić przesuwanie się urządzenia samozaciskowego wzdłuż liny kotwiczącej lub z którymi mogłyby zderzyć się sam użytkownik podczas upadku lub po nim.

Produkt nie może być używany, jeśli wcześniej nie omówiono z użytkownikiem planu akcji ratunkowej, tak aby użytkownik mógł odpowiednio zareagować w przypadku wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw, które mogą wystąpić podczas robót.

Produkt jest przeznaczony do tego, aby zapobiegać zagrożeniom upadkiem podczas ręcznego przemieszczania się w górę/dół. Oznacza to, że instalacja systemu powinna mieć miejsce na tej samej strukturze, którą wykorzystuje użytkownik w celu przemieszczania się do góry/dół. W żadnym wypadku użytkownik nie może być przypięty do liny kotwiczącej, jeśli znajduje się na strukturze ruchomej względem kotwienia (ruchoma platforma, winda itd.)

Produkt jest przeznaczony wyłącznie jako środek ochrony przed upadkiem. Zabrania się jego używania w innych celach (zawieszenie, podwieszanie materiału, masa elektryczna itd.). Użytkownik, podczas używania systemu, powinien znajdować się przodem do liny i pracować w sposób ograniczający do minimum zagrożenie upadkiem.

Przesuwne urządzenie samozaciskowe V-LOCK jest przeznaczone do używania przez jedną osobę, dlatego też szczególnie użytkownicy powinni być wyposażeni we własne urządzenia V-LOCK. Niemniej jednak lina kotwicząca VI lub VG może być używana jednocześnie przez 3 osoby. W tym przypadku użytkownicy powinni zachować odstęp wynoszący przynajmniej 3 metry, aby zapobiec zderzeniem pomiędzy sobą w przypadku upadku.

Użytkownicy powinni być wyposażeni w urządzenie bezpieczeństwa z miejscem kotwienia w okolicy piersiowej i oznaczeniem CE, zgodnie z normą EN 361 i umieć z niej korzystać. Miejsce kotwienia w okolicy piersiowej należy przyjąć bezpośrednio za pomocą wbudowanego zatrzaśnika do urządzenia samozaciskowego V-LOCK, bez żadnego dodatkowego elementu łączącego urządzenie i uprząż. Uprząż powinna ściśle przylegać do ciała użytkownika podczas korzystania z niej. Użytkownik, w przypadku jej połuźnienia podczas korzystania, musi przejść do bezpiecznego miejsca i ponownie dopiąć uprząż. Podczas korzystania z urządzenia, w przypadku wystąpienia zagrożenia upadkiem, użytkownik nie powinien dotykać urządzenia samozaciskowego. Wszelkie czynności związane z przypinaniem,

wypinaniem lub inne należy wykonać, kiedy użytkownik będzie bezpieczny i nie będzie istniało zagrożenie upadkiem.

Użytkownik powinien dokonać dokładnego sprawdzenia następujących elementów przed użyciem systemu:

- Czy urządzenie samozaciskowe V-LOCK nie wykazuje żadnych zniekształceń, oznak uderzenia, znacznych oznak zużycia czy korozji.
- Czy nie porusza się na boki za wyjątkiem zwykłego ruchu krzywki.
- Kiedy urządzenie samozaciskowe znajduje się poza liną, czy krzywka nie opuszcza się poniżej poziomu wskazanego na rysunku B3 tego dokumentu.
- Czy oznaczenie jest dobrze widoczne i czytelne.
- Czy krzywka nie porusza się na boki lub nie ociera się nadmiernie podczas ruchu oraz czy sprężyna działa prawidłowo na swojej trajektorii ruchu.
- Czy mechanizm zamykania zatrzaśnika działa prawidłowo, czy nie ma nadmiernego luzu oraz czy sprężyna zasuwki obrotowej działa prawidłowo na swojej trajektorii ruchu.
- Czy sztywna liną kotwiczącą VI/VG nie wykazuje żadnych zniekształceń, oznak uderzenia, znacznych oznak zużycia czy korozji wywołanej przez substancje żrące, źródła ciepła czy zewnętrzne czynniki.
- Czy liną jest napięta oraz czy napinacz jest zgodny z tym, co ukazano na zdjęciu F4 (OK – żółty pierścień jest widoczny)
- Czy amortyzator na górnym krańcu nie zawiera oznaczenia «**NO**» (NIE)

Po dokonaniu inspekcji wzrokowej zainstalować urządzenie samozaciskowe V-LOCK na linie kotwiczącej i dokonać ręcznego sprawdzenia produktu. W tym celu chwycić zatrzaśnik, używając w tym celu dwóch palców (tak jak ukazano na rysunkach B1 i B2), powoli podnieść urządzenie samozaciskowe i pozwolić, aby opadło. Urządzenie samozaciskowe powinno natychmiast się zablokować. W przypadku wątpliwości dot. jakości i prawidłowego działania systemu, niezależnie, czy będzie będą one dotyczyć urządzenia samozaciskowego V-LOCK lub też sztywnej liny kotwiczącej VI/VG lub też mechanizmu wykorzystywanego do hamowania upadków, nie używać urządzenia, nie wykonywać żadnych napraw, powiadomić producenta lub osobą odpowiedzialną za instalację i wycofać z eksploatacji produkt.

Konserwacja

Sztywna liną kotwiczącą VI/VG nie wymaga przeprowadzania żadnych konkretnych prac konserwacyjnych. Niemniej jednak, należy utrzymywać ją w czystości, zwłaszcza w przypadku, gdy została ona zainstalowana lub jest przechowywana w środowisku, gdzie występuje zagrożenie zabrudzeniami (przemysł chemiczny, rolniczo-spożywczy, metalurgiczny itd.). Urządzenie samozaciskowe V-LOCK nie wymaga przeprowadzania żadnych konkretnych prac konserwacyjnych, za wyjątkiem czyszczenia i smarowania. Zanieczyszczenia są często przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania mechanizmu, dlatego też producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie spowodowane nieprzeprowadzeniem czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie

Należy regularnie czyścić urządzenie samozaciskowe V-LOCK, zgodnie z częstotliwością i warunkami eksploatacji, przy użyciu strodkiej wody i niekorozyjnej ściereczki. Pozostawić w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła.

Smarowanie

Regularnie smarować wszystkie ruchome części (krzywka) smarem na bazie silikonu. Wykorzystać tę czynność w celu sprawdzenia prawidłowego funkcjonowania mechanizmu (powrót uruchomionej krzywki przy użyciu sprężyny).

Po upadku należy wycofać z eksploatacji sztywną liną kotwiczącą VI/VG i urządzenie samozaciskowe V-LOCK i nie wykonywać żadnych napraw czy czynności mających na celu ponowne wprowadzenie do eksploatacji. Należy usunąć i wyrzucić urządzenie. Tym samym, jeśli urządzenie ulegnie wstrząsowi, upadkowi lub innemu wypadkowi mechanicznemu czy chemicznemu, należy wycofać je z eksploatacji.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku korzystania z systemu po takich wypadkach lub gdy był on naprawiany lub wprowadzane do niego były modyfikacje bez wcześniejszej zgody.

Sprawdzenie

Bezpieczeństwo użytkownika zależy od wydajności i trwałości urządzenia. Systematyczne inspekcje tego typu urządzeń są podstawą w celu zapewnienia najwyższego poziomu bezpieczeństwa.

Produkt VI-LOCK stanowi środek ochrony indywidualnej. Zgodnie z rozporządzeniem 2016/425 urządzenie podlega obowiązkowej, systematycznej inspekcji wykonywanej przez przedstawiciela firmy V-LOCK IGENA SA lub upoważnioną do tego osobę. Osoba odpowiedzialna za to sprawdzenie musi posiadać odpowiednie kompetencje i musi wykonać tę czynność, ściśle przestrzegając instrukcji zawartych w tym dokumencie.

Częstotliwość inspekcji zależy od częstotliwości korzystania z produktu i warunków środowiskowych. Określił ją odpowiedzialna osoba, zgodnie z własnym kryterium i na podstawie następujących zaleceń:

Częstotliwość inspekcji w zależności od warunków środowiskowych i częstotliwości korzystania			
	Używanie CO MIESIĘCZNE	Używanie CO TYGODNIOWE	Używanie CODZIENNE
Środowisko o niskim ryzyku	1 raz na rok	1 raz na rok	Co 6 miesięcy
Środowisko o średnim ryzyku	1 raz na rok	Co 6 miesięcy	Co 3 miesiące
Środowisko o wysokim ryzyku	Cada 3 meses	Co 3 miesiące	Co 3 miesiące

Osoba odpowiedzialna za inspekcje powinna sprawdzić następujące punkty:

- Czy urządzenie samozaciskowe V-LOCK nie wykazuje żadnych zniekształceń, oznak uderzenia, znacznych oznak uszkodzeń czy korozji.
- Czy nie porusza się za wyjątkiem zwykłego ruchu krzywki.
- Czy krzywka nie opuszcza się poniżej poziomu wskazanego na rysunku B3 tego dokumentu.
- Czy oznaczenie jest dobrze widoczne i czytelne.
- Czy krzywka nie wykazuje luzu bocznego lub nie ociera się nadmiernie podczas ruchu oraz czy sprężyna działa prawidłowo na swojej trajektorii ruchu.
- Czy mechanizm zamykania zatrzaśnika działa prawidłowo, czy nie ma nadmiernego luzu oraz czy sprężyna zasuwki obrotowej działa prawidłowo na swojej trajektorii ruchu.
- Czy sztywna liną kotwiczącą VI/VG nie wykazuje żadnych zniekształceń, oznak uderzenia, znacznych oznak zużycia czy korozji wywołanej przez substancje żrące, źródła ciepła czy zewnętrzne czynniki.
- Czy liną jest napięta oraz czy napinacz jest zgodny z tym, co ukazano na zdjęciu F4 (OK – żółty pierścień jest widoczny).
- Czy system nie został wykorzystany w celu zapobieżenia upadkowi. W tym celu należy dokonać inspekcji amortyzatora na górnym krańcu liny kotwiczącej (Rysunek D2). W przypadku, gdy czerwony napis «**NO**» (NIE) jest widoczny, będzie to oznaczać, że liną uległa silnemu wstrząsowi, prawdopodobnie ze względu na upadek, i należy usunąć ją z eksploatacji.

Po wykonaniu inspekcji wzrokowej zainstalować urządzenie samozaciskowe wraz z zatrzaśnikiem na linie kotwiczącej i dokonać ręcznego sprawdzenia produktu (jak pokazano na rysunkach B1 i B2). W tym celu chwycić zatrzaśnik, używając w tym celu dwóch palców, powoli podnieść urządzenie samozaciskowe i puścić nagle. Urządzenie samozaciskowe powinno natychmiast się zablokować. Osoba odpowiedzialna, po zakończeniu inspekcji, powinna odnotować ten fakt w tabeli inspekcji dołączonej do tego dokumentu, zapisać datę inspekcji oraz datę kolejnej, imię i nazwisko oraz złożyć swój podpis. Należy zachować ten dokument i zawsze przechowywać go wraz z urządzeniem samozaciskowym (w pudełku, w którym produkt został dostarczony). Ponadto należy odnotować datę inspekcji na płytce znamionowej liny kotwiczącej mieszczącej się w pobliżu liny, w widocznym miejscu.

Transport i przechowywanie

Należy przechowywać produkt w oryginalnym opakowaniu aż do momentu jego instalacji. Jeśli po wyjęciu z opakowania następuje konieczność przechowania produktu, należy go przechowywać w suchym i chłodnym miejscu z dala od źródeł ciepła.

Miejsce to powinno być wolne od substancji żrących i korozyjnych (kwasy mają silne właściwości żrące wobec stali nierdzewnej i ich efekty ich działania wewnątrz pęknięć są niewidoczne). W szczególności należy unikać środowisk morskich lub zasolonych (chlor). Jeśli nie jest to możliwe, należy przechowywać produkt w suchym i chłodnym miejscu. Należy podjąć specjalne środki w celu ochrony powierzchni oraz w ramach czynności związanych ze smarowaniem w zależności od stopnia narażenia (skontaktować się z producentem).

W miejscu przechowywania urządzenia nie powinny znajdować się żadne objekty o ostrych krawędziach, które mogłyby go uszkodzić.

Należy wziąć pod uwagę wymienione wyżej kwestie również podczas transportu.

Długość okresu użytkowania

Cieężko jest oszacować długość okresu użytkowania tego produktu, ponieważ zależy ona od wielu czynników (częstotliwość użytkowania, warunków konserwacji, miejsca użytkowania itd.). W zwykłych warunkach użytkowania (używanie co miesięczne i w neutralnym środowisku) długość okresu użytkowania może wynieść 10 lat.

Zgodność i odpowiedzialność

Produkt «urządzenie samozaciskowe na sztywnej linie kotwiczącej» VI-LOCK / VG – LOCK jest zgodne z normą EN 353-1:2014 + A1/2017

Badanie CE zostało wykonane przez jednostkę notyfikowaną: APAVE SUDEUROPE – BO 193, 13322 Cedex 16- Marseille – Francja o numerze identyfikacji 0082

Kontroli produkcji dokonuje jednostka notyfikowana: APAVE SUDEUROPE – BO 193, 13322 Cedex 16- Marseille – Francja o numerze identyfikacji 0082

Na produkt udziela się gwarancji na 1 rok na wszelkie wady działania. Aby gwarancja była ważna, tabelę zawartą w tym dokumencie powinien wypełnić producent i użytkownik. Należy zawrzeć następujące dane: Data zakupu i data uruchomienia.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku, gdy nie są spełnione instrukcje zawarte w tym dokumencie.

Niniejszy dokument powinien być zawsze przechowywany wraz z produktem. Użytkownik powinien upewnić się, że jest on obecny oraz że dokument jest sporządzony w oficjalnym języku kraju odbiorcy.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności we wszystkich przypadkach przewidzianych przez rozporządzenia unijne i przepisy krajowe wdrażające wspomniane rozporządzenia.

Niniejszy dokument powinien być sporządzony w oficjalnym języku kraju, w którym używany jest produkt. W przypadku przekazania lub sprzedaży produktu do kraju, gdzie język oficjalny jest różny od języka, w którym sporządzony jest niniejszy dokument, należy przetłumaczyć go na język kraju odbiorcy.

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE



In enforcement of Regulation 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9th March 2016 on Personal Protective Equipment and repealing the Directive 89/686/EEC and in compliance with the Module B Certification Scheme of Apave 'M.MEPI.45' in force,
En exécution du Règlement 2016/425 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux Equipements de Protection Individuelle et abrogeant la Directive 89/686/CEE et en respect du Programme de Certification Module B de l'Apave 'M.MEPI.45' en vigueur,

APAVE Sudeurope SAS, notified body identified under number 0082, awards the
APAVE Sudeurope SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, attribue l'

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Attestation d'examen UE de type

N° 0082/0945/160/05/19/0545

The following PPE type complies with the applicable essential health and safety requirements
Le type de l'EPI suivant est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables

PPE: PPE category III – Guided type fall arresters including a rigid anchor line
EPI: EPI de catégorie III – Antichute mobile incluant un support d'assurage rigide

Trademark: **IGENA**
Marque commerciale

Model: **VI-LOCK**
Modèle

Manufacturer: **IGENA S.A - Rafael Riera Prats, 61 - Barcelona - 08339 VILASSAR DE DALT - Spain**
Fabricant

Description:

Mobile guided type fall arrester V-LOCK

Mobile guided type fall arrester, made of 304 stainless steel, with EN-AW 6082 T6 aluminum alloy rotating door, incorporating a connector with bar with automatic locking gate device by swivel ring, overall length 113mm, reference N-283.

Vertical rigid anchor line VI / V300I

Vertical rigid anchor line in wire cable, 316 stainless steel, construction 7*19, diameter 8mm. Upper end of the crimped sleeve buckle incorporating an energy absorber reference V300. The upper part of the energy absorber reference V300 is fixed via an axle and a pin to an anchor type A according to EN 795 having a 12.5mm diameter hole.

The lower end of the cable incorporates a tensioner with fixing system either V402 (attachment to the structure by two screws) or reference V40 (attachment to the structure by four screws) in 304 stainless steel. The tension applied in the cable is 0.30 kN.

The guiding bracket incorporating the upper cable attachment on the receiving structure can be either reference V202T, with two fixing screws to the structure or reference V204T, with four screws to the structure.

Vertical operating orientation with a lateral inclination angle of 0° to 15° and a forward angle of inclination of 15°.

Authorized use up to 3 persons at a time, tests carried out in accordance with the European coordination sheet VG11: RIU 11.119: 2018. Minimum rated load 50 kg and maximum rated load 150 kg (detailed description in EU type examination report 19.0287).

Description :

Antichute mobile V-LOCK

Antichute mobile ouvrable, en acier inoxydable 304, avec porte rotative en alliage d'aluminium EN-AW 6082 T6, intégrant un connecteur à barrette et à verrouillage automatique par bague tournante de longueur 113mm, de référence N-283.

Support d'assurage rigide vertical VI / V300I

Support d'assurage rigide vertical en câble, en acier inoxydable 316, construction 7*19, de diamètre 8 mm. Extrémité haute du câble par boucle cossée, manchonnée sertit intégrant un absorbeur d'énergie de référence V300. La partie supérieure de l'absorbeur d'énergie de référence V300 est fixée via un axe et une goupille à un dispositif d'ancrage de type A conforme à la norme EN 795 ayant un trou de diamètre 12.5mm.

L'extrémité basse du câble intègre un tendeur avec système de fixation soit de référence V402 (fixation à la structure d'accueil par deux vis) soit de référence V40 (fixation à la structure d'accueil par quatre vis) en acier inoxydable 304. La tension appliquée dans le câble est 0.30 kN.

Le support de guidage intégrant la fixation supérieure du câble sur la structure d'accueil peut être soit de référence V202T, avec deux vis de fixation à la structure d'accueil soit de référence V204T, avec quatre vis de fixation à la structure d'accueil. Orientation d'utilisation verticale avec un angle d'inclinaison latéral de 0° à 15° et un angle d'inclinaison vers l'avant de 15°.

Utilisation autorisée jusqu'à 3 personnes à la fois, essais réalisés conformément la fiche de coordination européenne VG11 : RIU 11.119:2018. Charge nominale minimale 50 kg et charge nominale maximale 150 kg. (description détaillée dans le rapport d'examen UE de type 19.0287).

Technical referential in use: EN 353-1:2014+A1:2017

Référentiel technique utilisé

Date of signature (day/month/year): 24/05/2019

Date de signature (jour/mois/année)

Date of issue (day/month/year): 24/05/2019

Date de délivrance (jour/mois/année)

Date of renewal (day/month/year): first edition

Date de renouvellement (jour/mois/année) 1^{ère} édition

Date of expiry (day/month/year): 24/05/2024

Date d'expiration (jour/mois/année)

PPE Certification Manager
Le Responsable de la Certification EPI
Immaterial original



S. MOUË
Vice-président

APAVE SUDEUROPE SAS Siège social : 8 rue Jean-Jacques Vermaaza - Z.A.C. Saumaly-Séon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 • Tél. : 04 96 15 22 61 - Fax : 04 96 15 22 60 - N° SIREN : 518 720 925



Accréditation N° 5-0596
Scope available on
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

For category III PPE, the certificate shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures referred in point c) of Article 19
Pour les EPI de catégorie III, l'attestation ne doit être utilisée qu'en liaison avec l'une des procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 19, point c).

The manufacturer shall inform the notified body of all modifications to the approved type and of all modifications of the technical documentation that may affect the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements or the conditions for validity of that certificate (article 7.2 - annex V)

Le fabricant informe l'organisme notifié de toutes les modifications du type approuvé et de toutes les modifications de la documentation technique qui peuvent remettre en cause la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables ou les conditions de validité de cette attestation (article 7.2 - annexe V)

This certificate includes one page - Cette attestation comporte une page

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE



In enforcement of Regulation 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9th March 2016 on Personal Protective Equipment and repealing the Directive 89/686/EEC and in compliance with the Module B Certification Scheme of Apave 'M.MEPI.45' in force,
En exécution du Règlement 2016/425 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux Équipements de Protection Individuelle et abrogeant la Directive 89/686/CEE et en respect du Programme de Certification Module B de l'Apave 'M.MEPI.45' en vigueur.

APAVE Sudeurope SAS, notified body identified under number 0082, awards the
APAVE Sudeurope SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, attribue l'

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE Attestation d'examen UE de type N° 0082/0945/160/05/19/0546

The following PPE type complies with the applicable essential health and safety requirements
Le type de l'EPI suivant est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables

PPE: PPE category III – Guided type fall arresters including a rigid anchor line
EPI: EPI de catégorie III – Antichute mobile incluant un support d'assurage rigide

Trademark: IGENA
Marque commerciale

Model: VG-LOCK
Modèle

Manufacturer: IGENA S.A - Rafael Riera Prats, 61 - Barcelona - 08339 VILASSAR DE DALT - Spain
Fabricant

Description: **Mobile guided type fall arrester V-LOCK**
Mobile guided type fall arrester, made of 304 stainless steel, with EN-AW 6082 T6 aluminum alloy rotating door, incorporating a connector with bar with automatic locking gate device by swivel ring, overall length 113mm, reference N-283.

Vertical rigid anchor line VG / V300G

Vertical rigid anchor line in wire cable, EN 10264-2 galvanized steel, construction 7*19, diameter 8mm. Upper end of the crimped sleeve buckle incorporating an energy absorber reference V300. The upper part of the energy absorber reference V300 is fixed via an axle and a pin to an anchor type A according to EN 795 having a 12.5mm diameter hole.

The lower end of the cable incorporates a tensioner with fixing system either V402 (attachment to the structure by two screws) or reference V40 (attachment to the structure by four screws) in 304 stainless steel. The tension applied in the cable is 0.30 kN.

The guiding bracket incorporating the upper cable attachment on the receiving structure can be either reference V202T, with two fixing screws to the structure or reference V204T, with four screws to the structure.

Vertical operating orientation with a lateral inclination angle of 0° to 15° and a forward angle of inclination of 15°.

Authorized use up to 3 persons at a time, tests carried out in accordance with the European coordination sheet VG11: RfU 11.119: 2018. Minimum rated load 50 kg and maximum rated load 150 kg (detailed description in EU type examination report 19.0287).

Description :

Antichute mobile V-LOCK

Antichute mobile ouvrable, en acier inoxydable 304, avec porte rotative en alliage d'aluminium EN-AW 6082 T6, intégrant un connecteur à barrette et à verrouillage automatique par bague tournante de longueur 113mm, de référence N-283.

Support d'assurage rigide vertical VG / V300G

Support d'assurage rigide vertical en câble, en acier galvanisé EN10264-2, construction 7*19, de diamètre 8 mm. Extrémité haute du câble par boucle cossée, manchonnée sertie intégrant un absorbeur d'énergie de référence V300. La partie supérieure de l'absorbeur d'énergie de référence V300 est fixée via un axe et une goupille à un dispositif d'ancrage de type A conforme à la norme EN 795 ayant un trou de diamètre 12.5mm.

L'extrémité basse du câble intègre un tendeur avec système de fixation soit de référence V402 (fixation à la structure d'accueil par deux vis) soit de référence V40 (fixation à la structure d'accueil par quatre vis) en acier inoxydable 304. La tension appliquée dans le câble est 0.30 kN.

Le support de guidage intégrant la fixation supérieure du câble sur la structure d'accueil peut être soit de référence V202T, avec deux vis de fixation à la structure d'accueil soit de référence V204T, avec quatre vis de fixation à la structure d'accueil. Orientation d'utilisation verticale avec un angle d'inclinaison latéral de 0° à 15° et un angle d'inclinaison vers l'avant de 15°.

Utilisation autorisée jusqu'à 3 personnes à la fois, essais réalisés conformément la fiche de coordination européenne VG11 : RfU 11.119:2018. Charge nominale minimale 50 kg et charge nominale maximale 150 kg. (description détaillée dans le rapport d'examen UE de type 19.0287).

Technical referential in use: EN 353-1:2014+A1:2017
Référentiel technique utilisé

Date of signature (day/month/year): 24/05/2019
Date de signature (jour/mois/année)

Date of issue (day/month/year): 24/05/2019
Date de délivrance (jour/mois/année)

Date of renewal (day/month/year): first edition
Date de renouvellement (jour/mois/année) 1^{ère} édition

Date of expiry (day/month/year): 24/05/2024
Date d'expiration (jour/mois/année)

PPE Certification Manager
Le Responsable de la Certification EPI
Immaterial original



S. MOUË
Coordonnateur technique



Accréditation N° 5-0506
Scope available on
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

For category III PPE, the certificate shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures referred in point c) of Article 19
Pour les EPI de catégorie III, l'attestation ne doit être utilisée qu'en liaison avec l'une des procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 19, point c).

The manufacturer shall inform the notified body of all modifications to the approved type and of all modifications of the technical documentation that may affect the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements or the conditions for validity of that certificate (article 7.2 – annex V)

Le fabricant informe l'organisme notifié de toutes les modifications de type approuvé et de toutes les modifications de la documentation technique qui peuvent remettre en cause la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables ou les conditions de validité de cette attestation (article 7.2 – annexe V)

This certificate includes one page - Cette attestation comporte une page



igena

**Lifelines and
fall arrest anchors**

Rafael Riera Prats, 61
08339 Vilassar de Dalt
Barcelona - SPAIN

Tel. +34 937 531 711
Fax +34 937 533 159
www.igena.com

